

**Комиссия по устойчивому развитию****Восемнадцатая сессия**

3–14 мая 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Тематический блок вопросов для цикла****осуществления 2010–2011 годов —****сессия по проведению обзора****Резюме обсуждений, состоявшихся в ходе регионального совещания по осуществлению решений для Латинской Америки и Карибского бассейна\*\***

- I. Анализ вопросов, имеющих отношение к тематическим областям**
- A. Десятилетние рамки программ обеспечения перехода на устойчивые модели потребления и производства**

1. Переход к устойчивому производству и потреблению в Латинской Америке и Карибском бассейне представляет собой многоплановую проблему удовлетворения базовых потребностей растущего населения в условиях высоких показателей нищеты, а также обеспечения этих потребностей на устойчивой основе и с привлечением местных производственных отраслей. Для этого также требуется надлежащий учет того факта, что многие отрасли региона непосредственно связаны с добывающей промышленностью и сельским хозяйством. Переход к устойчивому потреблению и производству требует переосмысления ценностей и образа жизни, в процессе которого значительную пользу может принести богатое наследие общин коренных народов региона. Изменение климата порождает новые проблемы в сфере обеспечения устойчивого потребления и производства, поскольку оно требует снижения потребления углеводо-

\* E/CN.17/2010/1.

\*\* Документ подготовлен Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна с учетом информации, представленной правительствами, материалов других международных организаций и обсуждений в ходе регионального совещания по осуществлению решений, которое состоялось в Антигве, Гватемала, 26–27 ноября 2009 года. Доклад о работе этого совещания и пересмотренные справочные документы публикуются отдельно.



родных ресурсов, а также порождает новые трудности в деле удовлетворения базовых потребностей (в особенности в продовольствии и воде) затрагиваемого населения. Заседание по вопросам устойчивого потребления и производства в ходе регионального совещания по вопросам осуществления было открыто выступлениями двух членов делегации Гватемалы, после которых выступил представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), который говорил о взаимосвязи между устойчивым потреблением и производством и «зеленой экономикой».

### **Прогресс и достижения**

2. В свете международных обязательств по достижению прогресса в области обеспечения устойчивого потребления и производства страны Латинской Америки и Карибского бассейна выступили с рядом инициатив, направленных на изменение моделей потребления и производства. Эти действия были предприняты в пределах их национальных границ, а также по линии субрегионального и регионального сотрудничества. В 2003 году Форум министров охраны окружающей среды стран Латинской Америки и Карибского бассейна учредил Региональный совет правительственных экспертов по вопросам устойчивого потребления и производства. В задачи этого Регионального совета входит оказание специальной помощи по вопросам устойчивого потребления и производства Форуму министров и правительствам; содействие обмену информацией и опытом; анализ существующих проблем и препятствий; определение источников международного финансирования и механизмов регионального сотрудничества. В соответствии с рекомендациями Регионального совета Форум министров установил, что обеспечение устойчивого потребления и производства является одной из приоритетных задач в рамках Инициативы по устойчивому развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне и ее регионального плана действий. С учетом обсуждений в ходе заседания, состоявшегося в Картахене, Колумбия, в сентябре 2009 года, и предыдущих заседаний Региональный совет определил приоритетные сферы для обеспечения устойчивого потребления и производства в регионе. Было подготовлено региональное предложение в отношении десятилетней рамочной программы по обеспечению устойчивого потребления и производства, а также региональный план действий, в основу которого легли четыре субрегиональных плана.

3. Согласно одной из последних оценок, проведенных ЮНЕП и Центром управления технической и промышленной информации (см. документ Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), озаглавленный «Устойчивое потребление и производство, горная промышленность и транспорт, а также управление химическими веществами и отходами: итоги деятельности, тенденции и проблемы в сфере устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне») 14 из 20 обследованных стран региона создали механизмы (политика, программы, проекты или планы) в целях ускорения прогресса в направлении обеспечения устойчивого потребления и производства. Кроме того, некоторые из них приняли положения или процедуры всесторонней оценки ситуации в таких отраслях, как производство топливно-энергетических ресурсов, сахарная промышленность, химическая промышленность, строительство, электроэнергетика, утилизация отходов и бумажная промышленность, а также сельское хозяйство. В некоторых национальных

планах развития уже предусматриваются концепции обеспечения устойчивого потребления и производства.

4. При поддержке Организации Объединенных Наций по промышленному развитию был создан ряд национальных центров по более экологически чистым производствам, которым удалось добиться прогресса в таких сферах, как сокращение потребления воды и энергоресурсов, а также уменьшение объема отходов и выбросов.

5. Можно отметить следующие субрегиональные инициативы:

а) в 2007 году страны Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) приняли единую политику сотрудничества и поощрения устойчивого потребления и производства с уделением особого внимания диалогу и сотрудничеству, практике в сфере потребления и производства, развитию новых технологий, учету устойчивого потребления и производства в сфере формального и неформального образования, укреплению потенциала и обмену информацией, роли мелких и средних предприятий и экологически ответственным закупкам;

б) Андское сообщество включило вопросы обеспечения устойчивого потребления и производства в качестве одного из главных направлений в свою экологическую программу на 2006–2010 годы. В 2003 году была создана Андская потребительская группа для разработки стратегии в сфере обеспечения устойчивого потребления и производства путем поощрения ответственных инвестиций, разработки стандартов оценки полного цикла некоторых видов товаров, укрепления потенциала и проведения информационно-разъяснительной работы;

в) в настоящее время Центральноамериканская комиссия по вопросам окружающей среды и развития занимается разработкой региональной политики по вопросам экологически ответственных государственных закупок. В Центральноамериканском регионе существует политика обеспечения более экологически чистого производства на 2005–2010 годы, создан Межотраслевой региональный комитет по вопросам более чистого производства и осуществляются многочисленные успешные проекты обеспечения более экологически чистого производства. В 2009 году в Центральной Америке и Карибском бассейне была создана электронная система размещения отходов. В Региональной агроэкологической стратегии и стратегии в сфере здравоохранения предусматриваются концепции обеспечения устойчивого потребления и производства;

г) в пересмотренном Чагуарамасском договоре об образовании Карибского сообщества (КАРИКОМ), включая единый рынок и единое экономическое пространство КАРИКОМ, а также в Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств предусмотрены концепции обеспечения устойчивого потребления и производства.

### **Проблемы и трудности**

6. Участники регионального совещания по осуществлению решений пришли к мнению о том, что модели потребления в регионе, как правило, характеризуются неустойчивостью в связи с тем, что значительные слои населения не имеют возможности удовлетворять свои базовые потребности, и в связи с тем,

что более обеспеченные слои населения допускают чрезмерное потребление, что объясняется приданием чрезмерного значения материальному благополучию, культура которого распространяется в корпоративной политике, основных средствах массовой информации и рекламе. Потребители не понимают всех последствий неустойчивого потребления и производства. Эти факторы порождают спрос на товары, зачастую не являющиеся необходимыми, а также частую замену некоторых предметов, таких как автомашины и электронное оборудование, причем все это происходит на фоне значительных лишений, с которыми сталкивается основная часть населения. Такая ситуация также создает экологические проблемы, в частности в сфере утилизации отходов, и определяет повышенный спрос на природные ресурсы.

7. Невзирая на упомянутые выше достижения в сфере разработки политики, программ, планов и других документов, они пока не принесли каких-либо конкретных измеримых результатов. Частично это может объясняться тем, что эти инициативы были приняты лишь недавно.

8. Изменение климата может создать еще более серьезные проблемы для наиболее обездоленных слоев населения в сфере удовлетворения их базовых потребностей, таких как вода и продовольствие. Этот вопрос необходимо должным образом учесть в планах адаптации.

9. Одна из основных структурных особенностей региона заключается в ее гетерогенной промышленной базе, которая позволяет крупным, часто транснациональным, корпорациям получать выгоды от финансовых и технических ресурсов, как это происходит и в развитых странах, а многочисленные мелкие и средние предприятия, которые играют важную роль в обеспечении занятости и создании валового внутреннего продукта (ВВП), не имеют доступа к таким ресурсам. Несмотря на изменения в подходе корпораций к решению вопросов окружающей среды, их модели ведения предпринимательской деятельности зачастую несовместимы с интересами обеспечения устойчивого потребления и производства, а мелкие и средние предприятия часто сталкиваются с трудностями в соблюдении природоохранного законодательства и политики обеспечения устойчивости.

#### **Направления политики**

10. В число региональных приоритетов, определенных Региональным советом правительственных экспертов по устойчивому потреблению и производству, входят следующие: национальные политика и стратегии обеспечения устойчивого потребления и производства; поддержка мелких и средних предприятий; экологически ответственная государственная закупочная деятельность; устойчивый жизненный уклад; создание сети управления информацией и знаниями. В региональном предложении в отношении десятилетних рамок Программы обеспечения перехода на устойчивые модели производства и потребления, резюме которой содержится в документе ЭКЛАК, упомянутом в пункте 3 выше, предлагаются следующие меры в отношении политики по каждому из указанных приоритетов:

Таблица 1  
**Приоритетные области в сфере обеспечения устойчивого потребления и производства в Латинской Америке и Карибском бассейне**

<i>Приоритетная область</i>	<i>Меры по осуществлению политики</i>
Национальные политика и стратегии по обеспечению устойчивого потребления и производства	Учет вопросов обеспечения устойчивого потребления и производства в основных направлениях национальных стратегий в области развития (включая разработку политики, законодательства и программ); расширение информационной работы, образования и подготовки по вопросам обеспечения устойчивого потребления и производства для населения в целом; анализ издержек и выгод обеспечения устойчивого потребления и производства, связанных с деятельностью в этом вопросе в регионе, а также на национальном и субрегиональном уровнях; укрепление корпоративной, социальной и экологической ответственности и поощрение концепций расширенной ответственности производителей, а также полноциклового анализа среди компаний в промышленных секторах, характеризующихся высокими уровнями потребления и производства и значительными экологическими и социальными последствиями.
Поддержка малых и средних предприятий	Уделение первостепенного внимания на субрегиональном уровне отраслям, обеспечивающим экологические услуги или защиту экосистем, создание или укрепление экономических механизмов и инструментов по поддержке устойчивости производственных секторов; разработка четких показателей в отношении устойчивого потребления и производства в рамках Инициативы стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию.
Экологически ответственные государственные закупки	Создание руководящего органа высокого уровня, который бы отвечал за определение политики экологически ответственных государственных закупок и привлечение ведущих организаций; принятие практической долгосрочной стратегии перехода на экологически ответственную практику государственных закупок и определение приоритетных первоначальных товаров и услуг для осуществления программ экологически ответственных закупок на базе согласованных на национальном уровне экологических и социальных критериев; обеспечение охвата и устойчивости мелких и средних предприятий в рамках программ экологически ответственных государственных закупок путем принятия конкретных политических мер и документов; создание многостороннего механизма по контролю и осуществлению национальных программ экологически ответственных государственных закупок.

---

*Приоритетная область    Меры по осуществлению политики*


---

Устойчивый образ жизни	Применение новой или скоординированной политики укрепления предложения устойчивых товаров и услуг населению по доступным ценам; включение вопросов устойчивого потребления в учебные программы в системах формального и неформального образования; проведение исследований и оценок моделей поведения, определяющих причины формирования существующих в регионе моделей потребления.
Создание системы управления информацией и знаниями	Укрепление Сети устойчивого производства и потребления ( <a href="http://www.redruys.net">www.redruys.net</a> ) в качестве аналитического механизма для сбора и распространения информации, установления связей между различными участниками деятельности, а также укрепления потенциала по обеспечению устойчивого потребления и производства.

---

*Источник:* подготовлено на основе рекомендаций для Форума министров охраны окружающей среды стран Латинской Америки и Карибского бассейна, принятых пятым Совещанием экспертов по устойчивому потреблению и производству, состоявшимся в Картахене, Колумбия, сентябрь 2009 года.

11. Участники регионального совещания подчеркнули необходимость возрождения традиционных ценностей и жизненных укладов. Было указано, что ключевыми факторами в сфере обеспечения устойчивого потребления и производства являются средства массовой информации и реклама. Был упомянут европейский опыт регулирования рекламы, которая демонстрируется во время детских передач. Кроме того, участники единодушно отметили, что государство должно играть более значительную роль путем, в частности, принятия соответствующих законов по линии образования и путем применения практики экологически ответственных закупок. Для достижения прогресса в деле обеспечения устойчивого потребления и производства также требуется создание механизмов расширения участия различных сторон. Участники регионального совещания в позитивном ключе отметили вклад консультативных советов и других структур.

12. Было отмечено, что обеспечение устойчивого потребления и производства следует поощрять в таких политических сферах, как учет нововведений, жизненного уклада и системы поставок в сфере производства и землепользования; стратегические оценки состояния окружающей среды; учет устойчивого потребления и производства в национальных планах развития; добровольные соглашения с частным сектором; энергоэффективность и использование возобновляемых источников энергии; развитие экологически чистых методов строительства; необходимость оценки классификаций и определения классификационных критериев в интересах региона; создание механизмов повышения относительной прибыльности устойчивых видов деятельности; расширение рынков для продукции ресурсосберегающих производств; усилия по обеспечению передачи местным общинам и группам коренного населения справедливой части выгод от эксплуатации ресурсов и использования традиционных знаний.

## **В. Горнодобывающая промышленность**

13. Во многих странах Латинской Америки и Карибского бассейна горнодобывающая промышленность является одной из важнейших составляющих экономической деятельности и обеспечивает значительную долю ВВП и экспорта.

14. Положение мелкомасштабных, неформальных горнодобывающих предприятия и крупных компаний в регионе существенно различается. Мелкомасштабная, неформальная добыча характеризуется отсутствием надлежащих экологических норм, стандартов безопасности и условий труда, а также применением отсталой технологии. Ртутный способ извлечения золота, широко применяемый на неформальных мелкомасштабных горнодобывающих предприятиях, представляет опасность для здоровья людей и окружающей среды. Мобильный характер такой добычи также влечет за собой деградацию земель. Крупномасштабные горнодобывающие предприятия приносят значительный доход правительствам и в некоторых странах (в сравнении с другими секторами) способствовали укреплению экологических стандартов и социальной ответственности. Вместе с тем, характер и масштабы таких операций в сочетании с их ресурсоемкостью (в частности, потреблением водных ресурсов) в контексте часто недостаточных законодательных и регуляционных механизмов, как правило, означают, что такая практика ведения горного дела не отвечает интересам устойчивости. В связи с тем, что рост цен на металлы повлек за собой повышение интенсивности и территориального охвата горного производства, отмечается обострение многих экологических и социальных проблем, связанных с этой отраслью. В связи с этим гражданское общество, правительства и местные органы власти стали сомневаться в том, какую прибыль действительно приносит горнодобывающая промышленность, если учесть все связанные с ней экологические и социальные проблемы. К числу наиболее серьезных вопросов относятся закрытие шахт и ответственность за ущерб окружающей среде.

15. Одна из проблем связана с тем, в какой мере местные общины и экономика стран получают справедливую долю прибыли от горнодобывающей промышленности, поскольку соответствующие налоги и роялти, да и сами правительства не обеспечивают эффективных механизмов передачи ресурсов, полученных в результате горнодобывающей деятельности, на нужды развития других отраслей, обеспечивающих более высокую добавленную стоимость и не связанных с добычей полезных ископаемых.

16. Заседание регионального совещания по вопросам горнодобывающей промышленности было открыто заместителем министра охраны окружающей среды Перу по вопросам рационального природопользования.

### **Прогресс и достижения**

17. Многие страны создали режимы регулирования и заключения соглашений в целях обеспечения более жесткого контроля за соблюдением норм в горнодобывающей промышленности (в том числе по линии оценок ущерба окружающей среде) и увеличения поступлений в государственный бюджет. Многие страны занимаются вопросами закрытия шахт и изыскивают новаторские решения. Ряд стран разрабатывает политику регулирования ответственности горнодобывающих предприятий за ущерб окружающей среде и восстановления загрязненных земель. В последние несколько лет правительства ввели или уве-

личили роялти, налоги и другие сборы или же непосредственно инвестировали средства в горнодобывающую промышленность путем создания государственных или смешанных компаний, что позволяет им получать более значительную часть прибыли.

18. Было отмечено, что крупномасштабные горнодобывающие предприятия выступили инициаторами принятия некоторых мер по охране окружающей среды еще до принятия соответствующего национального законодательства. Крупные компании регулярно публикуют отчеты по вопросам устойчивости и социальной ответственности, как правило, в соответствии с международной практикой, предусмотренной в приложении к Глобальной инициативе по представлению докладов, касающемся горнодобывающей и металлургической промышленности. Кроме того, компании добились прогресса в деле обеспечения эффективного использования водных ресурсов и принимают дальнейшие меры для улучшения их взаимоотношений с общинами, затрагиваемыми их деятельностью.

### **Проблемы и трудности**

19. Несмотря на достижения в сфере применимого законодательства, по-прежнему сохраняются серьезные проблемы в том, что касается обеспечения достаточно широкого участия горнодобывающей промышленности в долгосрочном местном и национальном развитии. Недавний опыт ряда стран региона показывает, что даже в условиях существования соответствующих финансовых инструментов такие проблемы, как недостаточный управленческий потенциал местных органов власти затрудняют эффективное инвестирование прибылей от горнодобывающей промышленности. Во многих странах по-прежнему отсутствуют скоординированные политические механизмы, которые обеспечивали бы основу для устойчивой добычи полезных ископаемых с учетом основных тематических приоритетов соответствующих стран. Кроме того, национальные и местные органы власти часто оказываются не в состоянии вести переговоры с крупными корпорациями и обеспечивать соблюдение ими действующего законодательства в тех аспектах, в которых государственные и частные интересы расходятся. Считается, что социальные блага добычи полезных ископаемых, в частности осуществляемой иностранными компаниями, незначительны в сопоставлении с частной прибыльюю.

20. Деятельность мелких горнодобывающих предприятий в регионах часто характеризуется нарушением установленных требований и законов. Такое несоблюдение требований и нарушение законов далеко не всегда являются следствием нехватки ресурсов; зачастую они происходят под контролем влиятельных землевладельцев, и такая деятельность может осуществляться с привлечением десятков тысяч рабочих. Властям известно о случаях создания режимов, предусматривающих почти рабский труд. Одним из факторов, определяющих сохранение таких предприятий, является отсутствие экономической альтернативы для таких рабочих. Предприятия такого рода работают в экологически уязвимых зонах, в том числе и в районах, официально признанных национальными заповедниками. Участники регионального совещания привели примеры случаев, когда даже законные горнодобывающие компании не выполняют своих обязательств перед правительствами соответствующих стран и другими участниками в отношении условий добычи полезных ископаемых.



21. Несмотря на упомянутые достижения в сфере законодательства о закрытии шахт, во многих случаях не обеспечивается соблюдение положений такого законодательства в связи с нехваткой ресурсов или же отсутствием четкого представления о конкретных обязательствах горнодобывающих компаний. Одной из серьезных проблем для правительств стран региона является обеспечение ответственности за ущерб окружающей среде в связи с риском на этапе после закрытия горнодобывающего предприятия. Правительства должны обеспечить не только управление такими рисками, что часто сопряжено со значительными затратами, но также и взять на себя расходы по устранению потенциальных последствий в будущем, которые могут быть весьма значительными. Ртутное загрязнение по-прежнему является серьезной проблемой в регионе, особенно в бассейне реки Амазонки. Несмотря на существование альтернативных технических решений, которые уже были приняты в некоторых странах, отсутствие знаний и доступа к таким технологиям или же их более высокая стоимость, препятствуют отказу от применения ртути.

22. Доступ к воде является одной из основных причин конфликтов, связанных с горнодобывающей промышленностью. Хотя Конвенция Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах обеспечивает защиту прав общин коренного населения на участие в принятии решений в отношении проектов на их территориях, историческая реальность и неравные возможности этих общин по сравнению с крупными корпорациями препятствуют всестороннему осуществлению этого права. Официальные механизмы участия и урегулирования конфликтов, связанных с водными ресурсами и иными вопросами, не отвечают предъявляемым требованиям и часто не только не дают возможности предупредить или должным образом урегулировать конфликты, но и обостряют их.

23. Многие горнодобывающие компании на добровольной основе вкладывают средства в осуществление инициатив по содействию развитию тех стран и общин, в которых они действуют. Вместе с тем существуют опасения по поводу того, что такие разрекламированные действия преследуют лишь цель привлечения поддержки общин и таким образом снижение противодействия их основной деятельности, которая наносит значительный ущерб окружающей среде и ресурсам, что, безусловно, не встречает понимания среди общин, являющихся бенефициарами таких добровольных инициатив. Участники регионального совещания выступили с призывом проводить независимые оценки добровольных инициатив и корпоративной политики обеспечения устойчивости.

24. Необходимость адаптации и смягчения последствий изменения климата порождает новые проблемы для горнодобывающей промышленности. Адаптация в значительной мере связана с наличием водных ресурсов в долгосрочной перспективе, а смягчение последствий касается чистой доли участия в выбросе парниковых газов в результате энергоинтенсивных операций по добыче полезных ископаемых.

### **Направления политики**

25. Один из необходимых шагов в деле управления ресурсами, которые обеспечивает горнодобывающая промышленность, заключается в укреплении потенциала органов власти на национальном, субнациональном и муниципальном уровнях. Кроме того, участники регионального совещания указали на не-

обходимость выработки региональной позиции в отношении горнодобывающей промышленности, определения стандартов для инвестиционных компаний и установки реальных корпоративных обязательств в отношении развития на местах вместо минимальных вкладов в социальные программы в местах их функционирования.

26. Участники также единодушно отметили, что необходимо разрабатывать комплексную экологичную политику управления последствиями для окружающей среды для всего производственного процесса. Рассмотрение вопросов горнодобывающей и металлургической промышленности по линии Международной группы по устойчивому управлению ресурсами и проект осуществления Глобальной инициативы устойчивой разработки месторождений полезных ископаемых, осуществляемые под руководством ЮНЕП, могли бы способствовать повышению устойчивости горнодобывающей промышленности в Латинской Америке и Карибском бассейне. Инициативы правительств (включая правительства стран базирования крупных инвесторов), межправительственных и корпоративных организаций, направленные на снижение степени воздействия на окружающую среду, поощрение нововведений в сфере утилизации отходов, управление рисками для экосистем, а также восстановление территорий после закрытия шахт и решение других вопросов, могут оказать позитивное влияние на устойчивость горнодобывающей промышленности в регионе.

27. Участники указали на необходимость проведения стратегических экологических оценок и более жесткое регулирование зонирования и других видов политики в сфере землепользования, включая создание зон, закрытых для горнодобывающей промышленности, в которых добыча полезных ископаемых могла бы уничтожить важные или потенциально важные экологические ресурсы и услуги и связанные с ними источники доходов.

28. Кроме того, участники регионального совещания подчеркнули важность привлечения самых различных участников деятельности к процессу принятия решений и урегулирования конфликтов. Разработка и принятие руководящих принципов ISO 26000, которые должны вступить в силу в ближайшее время, будут способствовать повышению эффективности прилагаемых корпорациями усилий по реализации их социальной ответственности. Невзирая на сложный характер взаимоотношений представителей государства и частного сектора в горнодобывающей промышленности, правительства должны изыскивать возможности для взаимодействия и сотрудничества с частным сектором.

29. В документе ЭКЛАК (см. пункт 3 выше) также упоминаются другие виды осуществляемых политики и мер в сфере транспарентности в вопросах управления информацией о платежах, вносимых горнодобывающей промышленностью, конкретных положениях (законы, положения, руководящие принципы) для мелких горнодобывающих предприятий, направленных на реализацию законной, устойчивой и социально-ответственной практики, а также эффективную поддержку местных общин, и упоминается политика выполнения экологических обязательств, связанных с добычей полезных ископаемых и очисткой загрязненных районов. Такие политика и меры могут послужить примером для других стран, в частности для программы ЮНЕП по обеспечению информированности и готовности в случае возникновения чрезвычайных ситуаций на местном уровне.

30. Что касается применения ртути в золотодобыче, то страны должны выступать за применение альтернативных веществ и создавать прочные и стабильные механизмы финансирования с этой целью. Международные переговоры по вопросам обязательного режима в отношении ртути, которые должны начаться в Стокгольме в июне 2010 года, станут ключевым фактором решения этого вопроса. Страны региона должны разработать в этой связи скоординированную региональную позицию.

31. Что касается изменения климата, то основные меры должны включать систематический анализ углеродистого следа и повышение энергоэффективности, а также переход на альтернативные источники, предусматривающие отказ от ископаемого топлива.

## **С. Транспорт**

32. Транспорт представляет собой комплексную отрасль. Он включает пассажирский и грузовой, водный, воздушный и наземный (дороги и железные дороги) транспорт и сочетание этих видов транспорта на международном, региональном, национальном (городской и сельский-городской транспорт) и городском уровнях. Он играет ключевую роль в экономическом и социальном развитии стран. Эффективный транспорт и транспортная инфраструктура необходимы для обеспечения доступа к базовым товарам и услугам, таким как образование и здравоохранение, и они являются ключевыми аспектами, определяющими конкурентоспособность в сфере торговли, которая, в свою очередь, определяет функционирование экономики. Что касается городского транспорта, то, невзирая на некоторые достижения, во многих городах региона не существует эффективных, безопасных, надежных и доступных городских систем общественного транспорта. Существуют серьезные проблемы в сфере обеспечения устойчивости на пути развития инфраструктуры транспорта в странах и между ними. Транспорт в регионе использует в основном ископаемые виды топлива и таким образом порождает значительные объемы выбросов углекислого газа и мельчайших частиц, а также является одним из основных факторов повышения энергопотребления. Как правило, транспортная политика и программы развития инфраструктуры не учитывают в полном объеме их экологические и социальные последствия.

33. Заседание регионального совещания по транспорту было открыто выступлением одного из членов делегации Гватемалы.

### **Прогресс и достижения**

34. В некоторых крупнейших городах региона Латинской Америки и Карибского бассейна были проведены реформы системы городского транспорта с уделением особого внимания взаимозаменяемости видов транспорта и повышению эффективности, а также улучшению обслуживания пассажиров. В некоторых городах существуют программы поощрения использования безмоторных транспортных средств и создаются городские велосипедные дорожки. За пределами городских районов некоторые страны, такие как Колумбия, в которой существует национальная политика в сфере логистики, приняли меры для разработки комплексной политики в сфере инфраструктуры и логистики.

35. Что касается топлива и выхлопов автотранспортных средств, то было принято решение об отказе от использования бензина с добавлением тетраэтилового свинца (см. раздел D ниже). Этот регион является лидером в применении альтернативных видов топлива. Участники регионального совещания указали, что этанол из сахарного тростника, производством которого Бразилия занимается уже несколько десятилетий, имеет в своей основе разработанные в регионе технологии, которые могут применяться на местном уровне во многих странах, что будет способствовать созданию рабочих мест и развитию экономики на местах без ущерба для производства продовольственных товаров. В этой связи было указано на наличие потенциала сотрудничества Юг-Юг. Вместе с тем участники также отметили различия в видах биотоплива и местных потенциалах стран в плане воспроизведения успешного опыта создания биотоплива. Регион в значительной мере выиграл от обмена информацией и опытом в отношении таких глобальных инициатив, как Партнерство за экологически чистые топливо и автотранспортные средства, созданное Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития в 2002 году, чтобы помочь развивающимся странам снизить уровень загрязнения воздуха от выхлопов автотранспортных средств путем повышения качества топлива и совершенствования автотранспортных средств.

36. Удалось добиться улучшения положения в сфере безопасности на дорогах, в некоторых случаях за счет создания партнерств между государственным и частным секторами и привлечения различных других участников.

### **Проблемы и трудности**

37. Хотя все понимают необходимость поддержки более эффективных и экологически чистых видов пассажирского и грузового транспорта, существующая политика по-прежнему носит противоречивый характер. Достижения в сфере обеспечения устойчивости транспорта в регионе сдерживаются директивными и организационными структурами, которые были разработаны и созданы до формирования концепции устойчивого развития, включая принцип 4 принятой в Рио-де-Жанейро Декларации по окружающей среде и развитию, согласно которому охрана окружающей среды должна являться неотъемлемой частью процесса развития, а также до того, как вопрос об изменении климата прочно занял свое место в глобальной повестке дня. В политике в сфере транспорта зачастую не учитываются экологические и социальные аспекты; кроме того, политика в отношении различных видов транспорта часто осуществляется порознь и на нескоординированной основе разобщенными и недостаточно связанными друг с другом административными структурами. Для перехода на более устойчивые виды транспорта требуется обеспечить надежную координацию в органах власти и заручиться государственной поддержкой для преодоления препятствий в сфере перехода на новые технологии, методы, виды управления и в сфере привлечения новых специалистов.

38. Одна из проблем, касающаяся повышения качества видов топлива, связана с необходимостью снижения содержания серы. В этой связи следует отметить решение шестнадцатого совещания Форума министров охраны окружающей среды стран Латинской Америки и Карибского бассейна о налаживании сотрудничества с региональными организациями и другими структурами по решению вопроса снижения содержания серы в топливе.

39. Хотя выбросы углекислого газа в регионе составляют лишь небольшую долю от объема выбросов развитых стран, уровень таких выбросов, порождаемых наземным транспортом, является высоким в сопоставлении с объемом доходов этой отрасли, что объясняется главным образом относительно высоким количеством автотранспортных средств на человека. Произошло не только увеличение общего числа автотранспортных средств в регионе, но и увеличение их числа в расчете на одного человека. Это объясняется недостатками системы общественного городского транспорта, которые вынуждают семьи, если они могут себе это позволить, отдать предпочтение частному транспорту, а также объясняется развитием городов, которое повторяет североамериканскую модель, заключающуюся в строительстве новых отдельных пригородных населенных пунктов, связанных с городскими центрами через посредство автомагистралей. Повышенный уровень выхлопов автотранспортных средств также объясняется относительно старым автомобильным парком в сочетании с отсутствием надлежащего технического обслуживания и современных средств контроля за уровнем выхлопов. При сохранении существующих тенденций в ближайшие годы произойдет резкое увеличение выхлопов в результате автомагистральных перевозок в Латинской Америке и Карибском бассейне. Импорт подержанных автомашин из других стран способствует обострению проблем в сфере загрязнения и безопасности.

#### **Направления политики**

40. На выбор видов транспорта могут повлиять экономические инструменты, такие как налоги на ископаемые виды топлива. Вместе с тем, чтобы такие меры принесли желаемые результаты, пассажиры должны иметь выбор. Таким образом, регион должен вкладывать средства в обеспечение безопасности и надежности городского общественного транспорта; создание инфраструктуры для альтернативных безмоторных видов транспорта; интеграцию транспортной политики с политикой развития городов и землепользования в интересах перехода на более устойчивые виды. Для обеспечения эффективности, рентабельности и устойчивости городского общественного транспорта необходимо активно поощрять совмещение видов транспорта и вкладывать средства в создание инфраструктуры для пешеходного движения и велосипедного транспорта.

41. Прогресса в сфере уменьшения выхлопов автотранспортных средств можно добиться путем внедрения обязательных норм и процедур технического осмотра автотранспортных средств, регулирования импорта подержанных автомашин, а также создания норм контроля за качеством топлива и обеспечения их соблюдения и разработки альтернативных видов топлива. Привлечение автопроизводителей к осуществлению такого полноциклового подхода также является одним из ключевых аспектов обеспечения устойчивости транспорта в регионе и требует международного сотрудничества с учетом географического местонахождения автомобильных производителей и того факта, что большинство стран являются прежде всего импортерами.

42. Самое важное заключается в том, что регион должен добиться прогресса на пути интеграции политики в сфере инфраструктуры, транспорта и логистики, учитывать в этом процессе соответствующие социальные и экологические аспекты и обеспечивать согласованность с другими сферами политики, такими как энергетика. Для этого потребуются провести серьезные организационные

преобразования и создать координационные механизмы и инструменты поддержки государственного и частного секторов в их усилиях по изменению сформировавшейся модели.

## **D. Химическая промышленность**

43. Производство и применение химикатов имеют значительный экономический и социальный эффект. В Латинской Америке и Карибском бассейне химикаты имеют особое значение в сельском хозяйстве в качестве средств борьбы с заболеваниями, переносимыми насекомыми, и вредителями, а также в качестве удобрений. Они также играют важнейшую роль в фармацевтической промышленности, производстве продуктов питания, производстве моющих средств и товаров гигиены, обработке воды, строительстве и многих промышленных процессах. В некоторых странах химическая промышленность играет более широкую роль в экономике. Вместе с тем, в отсутствие надлежащего управления и контроля за этими веществами, водные ресурсы, воздух и почвы подвергаются загрязнению токсичными химическими веществами, что влечет за собой высокие социальные и экономические издержки. Воздействие загрязняющих веществ по-разному затрагивает такие уязвимые группы населения, как немощные, женщины, дети, престарелые и трудящиеся, которые регулярно подвергаются воздействию химического загрязнения.

44. Заседание регионального совещания по химическим веществам было открыто выступлением представителя Ямайки. Ямайка является председателем Регионального координационного комитета стран Латинской Америки и Карибского бассейна по стратегическому подходу к международному управлению химическими веществами.

### **Прогресс и достижения**

45. Были приняты широкие меры для запрещения или ограничения применения некоторых видов химикатов, в особенности пестицидов. В настоящее время применение альдрина и дильдрина находится под запретом, и практически все страны региона запретили сельскохозяйственное применение линдана, хотя некоторые страны по-прежнему разрешают его применение в качестве медицинского препарата. Дихлордифенилтрихлорэтан (ДДТ) по-прежнему применяется в некоторых странах для борьбы с трансмиссивными заболеваниями в рамках системы общественного здравоохранения на основе применимых международных руководящих принципов. Были приняты первые меры для борьбы с ртутным загрязнением, которые заключаются в создании перечней видов ртутного загрязнения и перехода на альтернативные продукты, прежде всего в секторе здравоохранения. Страны региона отказались от применения бензина с добавлением тетраэтилового свинца и смогли сократить применение разрушающих озоновый слой веществ в соответствии с Монреальским протоколом по веществам, разрушающим озоновый слой. На основе Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением были приняты скоординированные действия на государственном уровне, которые позволили положить конец незаконным трансграничным перевозкам опасных отходов в страны региона.

46. Высокие показатели ратификации международных документов и участия в международных инициативах являются свидетельством придания большого значения управлению химикатами. Многие страны региона ратифицировали Базельскую конвенцию, Роттердамскую конвенцию о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле, а также Стокгольмскую конвенцию о стойких органических загрязнителях. После заявления, с которым выступили министры здравоохранения и охраны окружающей среды стран американского континента в Мар-дель-Плата, Аргентина, 17 июня 2005 года, вопросы рационального управления химическими веществами прочно заняли свое место в региональной повестке дня. Это обязательство подкрепляется активным участием в Стратегическом подходе к международному регулированию химических веществ и сессиях Международной конференции по управлению химическими веществами. По линии Целевого фонда по Программе неотложных мер осуществлялось финансирование проектов в 23 странах региона.

47. Регистры выбросов и переноса загрязнителей являются одним из важнейших инструментов подготовки последовательных сводных данных о химических веществах. Ряд национальных и региональных организаций разработали системы в регионе для сбора и распространения данных о выбросах и переносе токсичных химических веществ, образующихся на промежуточных предприятиях. Торговые соглашения являются важным стимулом создания таких регистров выбросов и переноса загрязнителей в регионе.

48. В сфере перевозки опасных грузов страны добились прогресса в деле внедрения согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ.

### **Проблемы и трудности**

49. Предстоит решить ряд важных вопросов. Невзирая на запрет некоторых пестицидов, страны должны инвестировать средства в обеспечение соблюдения этих запретов, управление запасами устаревших пестицидов и регулирование и контроль остаточного количества пестицидов в продовольственных товарах. В некоторых районах региона, в которых ранее производились устойчивые токсичные вещества, отмечаются опасно высокие уровни загрязнения, последствия которых для здоровья населения этих районов пока не установлены. Что касается тяжелых металлов (см. пункты 14 и 30 выше), то применение ртути в золотодобыче по-прежнему является проблемой. Другие связанные с ртутью вопросы включают ее применение в изготовлении тех или иных препаратов (например, препараты госпитального ряда) и промышленных процессах, хранение ртутных отходов и управление ими, очистку загрязненных объектов, а также серьезные последствия для здоровья трудящихся. Сейчас, после отказа от применения бензина с добавлением тетраэтилового свинца, странам предстоит устранить другие источники загрязнения свинцом, такие как применение свинца в красках. Управление опасными отходами и уровень готовности к аварийным ситуациям, как правило, не соответствуют требованиям.

50. Известно, что происходят незаконные трансграничные перемещения опасных отходов, которые часто связаны с другими видами преступной деятельности. Показатели представления отчетности в соответствии с Базельской конвенцией находятся на низком уровне; лишь одна страна региона ратифици-

рвала Протокол об ответственности и компенсации за ущерб, причиненный в результате трансграничной перевозки опасных отходов и их удаления, и несколько стран ратифицировали запретительную поправку к Базельской конвенции. Что касается Стокгольмской конвенции, то относительно немногие страны разработали национальные планы ее осуществления, а показатели представления отчетности находятся на низком уровне. Рассматривается вопрос о включении эндосульфана, применяемого на кофейных плантациях в регионе, в число веществ, подпадающих под действие Стокгольмской конвенции, для чего потребуются дополнительные политические меры. Осуществление Роттердамской конвенции сталкивается с проблемами административного характера.

51. Несмотря на успехи в сфере создания регистров выброса и переноса загрязнителей, большинство стран региона пока не располагают широкомасштабными системами тщательного и систематического учета данных, которые обеспечивали бы доступ к информации и обмен информацией. По-прежнему отсутствуют специалисты, которые обладали бы достаточными знаниями по вопросам, касающимся таких регистров. Кроме того, имеющиеся технические ресурсы (включая подготовку кадров на национальном и международном уровнях), финансовые ресурсы и инфраструктура сбора данных не отвечают предъявляемым требованиям, а соответствующие правовые системы в различных странах по-прежнему не отличаются согласованностью.

52. Внедрение Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки в других сферах помимо транспорта находится на предварительном этапе и осуществляется непоследовательно. Участники регионального совещания по осуществлению решений высказали опасения по поводу того, что неравномерное внедрение этой системы может привести к возникновению перекосов в торговле.

53. Невзирая на высокие в целом показатели ратификации международных документов, возникают серьезные препятствия на пути осуществления усилий по принятию национальных целей в сфере политики. Хотя эти препятствия носят специфический характер в каждом конкретном случае и невзирая на значительные различия между субрегионами и странами, их можно отнести к следующим общим категориям:

а) отсутствие информации: существует незначительное количество отвечающих предъявляемым требованиям и систематически пополняемых перечней и реестров загрязняющих веществ. Кроме того, было проведено недостаточное количество широкомасштабных современных исследований последствий химических загрязнений для здоровья человека и окружающей среды. Отсутствие информации о применении химических загрязняющих веществ и их удалении осложняет решение задачи проведения надлежащей информационно-разъяснительной работы в отношении издержек, связанных с загрязнением и бездействием, а также не позволяет включать вопрос об управлении химическими веществами в качестве приоритетной темы в политические повестки дня региона. Даже в тех случаях, когда этот вопрос получает заслуженное внимание, нехватка информации является препятствием на пути эффективного управления веществами и надлежащего предупреждения и реагирования в условиях аварийных ситуаций. Общественный доступ к соответствующей ин-



формации, программе просвещения и распространения информации необходим для обеспечения эффективного участия гражданского общества в усилиях по управлению такими продуктами;

b) низкий уровень развития инфраструктуры: почти во всех странах региона отсутствует должная инфраструктура для удаления опасных отходов. Кроме того, не существует достаточного количества лабораторий, способных осуществлять соответствующий контроль, и отсутствуют надлежащие технические возможности для разработки альтернативных доступных товаров, приспособленных к местным потребностям;

c) нехватка квалифицированных специалистов: нехватка таких специалистов является одной из серьезных проблем во всех странах. Она касается государственного сектора, т.е. сотрудников таможенных служб, а также частного сектора, где эта проблема характерна прежде всего для мелких и средних предприятий. Даже в ходе ведения переговоров и осуществления международных конвенций зачастую существует лишь один специалист, который отвечает за несколько конвенций, что ограничивает потенциал страны по эффективному ведению переговоров и обеспечению координации между государственными учреждениями, участвующими в их осуществлении;

d) финансовые ресурсы: существует дефицит финансовых ресурсов, в частности вследствие глобального финансового кризиса;

e) отсутствие должного учета в основных направлениях политических программ: управлению химическими веществами, как правило, не придается должное внимание в странах региона. Политика рационального управления химическими веществами обычно не связана с другими политическими областями, такими как здравоохранение, сельское хозяйство и рынок труда. Даже в сфере экологической политики химические загрязнители отходят на второй план после таких глобальных вопросов, как изменение климата и биоразнообразие. Принятые в сфере политики меры по смягчению изменения климата породили проблемы в сфере управления химическими веществами. Участники регионального совещания отметили инициативу Всемирного банка по замене ламп накаливания компактными люминесцентными лампами, хотя последние содержат ртуть, а страны не готовы к их утилизации. Неуделение достаточного внимания вопросам химических веществ в государственных программах находит свое отражение в том, что на национальном и международном уровнях не выделяется достаточных финансовых ресурсов для управления химическими веществами, а также в том, что занимающиеся этими вопросами учреждения не имеют достаточных финансовых и кадровых ресурсов для эффективного осуществления существующих законодательных положений. ЮНЕП поддерживает усилия по уделению более значительного внимания этим вопросам, причем такая постановка вопроса является одним из условий доноров.

54. Что касается корпоративного поведения, то участники регионального совещания отметили, что, хотя компании широко рекламируют свою приверженность принципам обеспечения экологичности их продукции и расширенной ответственности производителей в интересах стран, являются главным образом импортерами, производители не принимают сколь-либо существенных мер в этом направлении. Кроме того, политика стран-экспортеров не обеспечивает применения концепций утилизации изделий, отслуживших свой срок службы, в

стране-импортере. Участники особо отметили Инициативу Европейского сообщества по регистрации, оценке, лицензированию и ограничению применения химических веществ.

### **Направления политики**

55. Для обеспечения прогресса в деле управления химическими веществами необходимо устранить все существующие в этой сфере препятствия. Региональные приоритеты в сфере управления химическими веществами и направления политики, включая вопрос о разработке регионального плана реализации Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, будут рассмотрены на втором совещании стран Латинской Америки и Карибского бассейна по Стратегическому подходу, которое состоится в марте 2010 года. В информационном документе, представленном региональным координатором от имени Регионального координационного комитета по Стратегическому подходу, странам предлагаются следующие темы для изучения и обсуждения в ходе второго регионального совещания: дальнейшее вовлечение субрегиональных органов по вопросам интеграции (КАРИКОМ, Андское сообщество и МЕРКОСУР) в разработку и осуществление программ по рациональному управлению химическими веществами; обеспечение более широкого учета вопросов рационального управления химическими веществами в основных направлениях национальных планов и программ устойчивого развития; расширение донорской базы, в частности на региональном уровне; расширение участия соответствующих региональных учреждений по вопросам развития в сфере внедрения Стратегического подхода на национальном, региональном и субрегиональном уровнях, включая Панамериканскую организацию здравоохранения, МОТ, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и ЭКЛАК, в частности в мероприятиях по укреплению потенциала; разработка национальных имплементационных планов по Стратегическому подходу. Странам также следует изучить последствия новых вопросов политики, сформулированных в рамках Стратегического подхода: нанотехнологии и промышленные наноматериалы; применение химических веществ в производстве; отходы электронной промышленности; применение свинца в краске.

56. Важнейшее значение имеют техническое сотрудничество и финансирование в сфере деятельности по управлению химическими веществами. Программа принятия неотложных мер ограничена по времени и лишь предусматривает деятельность по укреплению потенциала и реализации принятых решений. Для продолжения деятельности по внедрению Стратегического подхода необходимо создать новые источники финансирования. Необходимо расширить донорскую базу, в том числе путем охвата национальных и региональных банков развития; необходимо активизировать сотрудничество Север-Юг и Юг-Юг, а также принять меры по развитию и поддержке регионального сотрудничества; необходимо обеспечить финансирование для региональных центров по осуществлению Стокгольмской и Базельской конвенций. Некоторые участники указали на необходимость учета вопросов химических веществ в деятельности Глобального экологического фонда (ГЭФ) в контексте переговоров по вопросам пятого пополнения ресурсов Целевого фонда ГЭФ.

57. Страны региона должны подготовиться к переговорам, которые состоятся в рамках одновременных внеочередных сессий конференций сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в Бали, Индонезия, в феврале 2010 года, а также к переговорам по выработке обязательного соглашения по ртути. В обоих случаях обеспечение надлежащего финансирования в соответствии с принципом общей, но вместе с тем дифференцированной ответственности, будет иметь важнейшее значение для осуществления указанных соглашений. Участники регионального совещания просили оказать им поддержку в подготовке к этим переговорам и обеспечении участия в них.

58. Участники регионального совещания призвали более широко привлекать различные стороны к деятельности по управлению химическими веществами, а также предупредили против возложения слишком большой ответственности на крупные корпорации в этой отрасли и предложили укрепить государственное присутствие и регулирование. Необходимо обеспечить поддержку мелких и средних предприятий в целях реализации надлежащей стратегии управления химическими веществами.

59. И наконец, участники затронули вопрос о надлежащем вознаграждении передачи традиционных знаний и применения биоразнообразия в сфере разработки химических товаров и, в частности, особо указали на необходимость достижения справедливого и сбалансированного соглашения в отношении доступа и распределения выгод в рамках Конвенции о биологическом разнообразии.

## **Е. Утилизация отходов**

60. Хотя со временем в этой сфере удалось добиться определенного прогресса, утилизация отходов по-прежнему является одной из наиболее серьезных проблем в области экологии, здравоохранения и общественной сфере в Латинской Америке и Карибском бассейне. Во многих районах существуют серьезные пробелы в сфере основного обслуживания, в частности в сфере сбора и удаления отходов. Сбор отходов зачастую является неполным или недостаточным, а открытые свалки представляют собой обычное явление. Даже если сбор является удовлетворительным, удаление зачастую не отвечает предъявляемым требованиям. Серьезной проблемой по-прежнему являются подпольные свалки, которые создают проблемы для здоровья населения, являются источником загрязнения, деградации почв и снижают привлекательность потенциальных объектов туризма. Невзирая на наличие исключений в районах проживания населения с более высоким уровнем доходов, в целом местные органы власти не получают достаточного финансирования и не имеют соответствующих возможностей для решения проблем управления отходами. В крупных городских центрах эта проблема усугубляется высокими темпами роста населения, которое не сопровождается необходимым долгосрочным планированием. Как указывалось в разделе D выше, управление опасными отходами, включая устаревшие пестициды, по-прежнему не находится на должном уровне, а в регион до сих пор незаконно перевозятся опасные отходы. Хотя в некоторых странах удалось добиться определенного прогресса, не обеспечивается надлежащее управление отходами медицинских учреждений и другими опасными отходами, которые часто сбрасываются вместе с отходами домашних хозяйств. Сжи-

гание является наиболее широко распространенным методом утилизации медицинских отходов, однако в этой сфере зачастую отсутствует надлежащее оборудование и процедуры.

61. Заседание регионального совещания по вопросам отходов было открыто выступлением представителя Кубы.

### **Прогресс и достижения**

62. Удалось добиться значительного прогресса в сфере законодательства и государственной политики управления и утилизации твердых отходов. Существует более глубокое понимание важности этого вопроса, которое позволило добиться успехов в ряде областей — от сбора отходов и их захоронения на санитарных мусорных свалках до переработки и регенерации метана для целей производства энергии. В районах проживания населения с более высоким уровнем доходов, где имеются достаточные государственные средства, особенно в тех районах, в которых сбор отходов осуществляется частными компаниями, положение в этой сфере, как правило, является удовлетворительным. Кроме того, отмечается прогресс в сфере утилизации промышленных отходов благодаря принятию нового законодательства, мер по обеспечению его соблюдения, программ восстановления экологии и контроля со стороны органов власти и гражданского общества. Многие транснациональные корпорации, применяющие типовые технологии утилизации отходов и регенерации, а также международные кодексы поведения, подтверждают рентабельность устойчивой практики. В конкретных отраслях, таких как отрасли, связанные с металлами и бумагой, в настоящее время отмечены высокие показатели утилизации, причем такая деятельность сама по себе стала достаточно важным видом экономической деятельности. Совместная обработка получила наиболее широкое распространение в цементной промышленности. Были созданы системы обмена побочных продуктов промышленного производства. Механизм экологически чистого развития, предусмотренный Киотским протоколом, а также Партнерство по регенерации метана сыграли свою роль. Хотя, как уже упоминалось, по-прежнему происходит незаконная перевозка опасных отходов, страны приступили к осуществлению успешных инициатив по ликвидации таких операций на базе Базельской конвенции (см. раздел D выше). В ряде стран сотрудники таможенных служб проходят соответствующую подготовку, в частности, по линии инициативы «зеленая таможня».

### **Проблемы и трудности**

63. В регионе существуют определенные трудности в создании законодательной и институциональной структуры утилизации отходов на национальном уровне. В соответствии с законодательством управление отходами от сбора до удаления часто является прерогативой местных (муниципальных) органов власти. В зависимости от района это может порождать проблемы по двум основным причинам. Во-первых, муниципалитеты, особенно в районах проживания населения с низким уровнем доходов, часто не располагают достаточными ресурсами. Высокие показатели нищеты влияют на обеспеченность муниципалитетов ресурсами, а также определяют возможность получения средств за такое обслуживание. Во-вторых, как и в секторе санитарной очистки населенных пунктов, разделение функций по управлению отходами на базе муниципальных границ препятствует получению эффекта масштаба и эффективному управле-

нию услугами по сбору и удалению отходов. Кроме того, в некоторых случаях положения, касающиеся экологических аспектов, устарели или не выполняются должным образом.

64. Одна из проблем, существующих в тех районах, в которых удаление отходов было передано частным компаниям, заключается в негативных стимулах, закрепленных в некоторых моделях концессионных договоров, которыми предусматривается, что вознаграждение компаний прямо пропорционально объему отходов, что по сути влечет за собой ликвидацию стимулов поощрению сокращения объема отходов на начальном этапе, обработке и других мер по сокращению объема отходов.

65. За исключением отдельных отраслей усилия по утилизации по-прежнему не находятся на должном уровне. В частности, наиболее сложные проблемы возникли в сфере утилизации пластмасс. Участники регионального совещания предложили провести оценку социальных издержек применения пластмасс в целях рассмотрения возможных мер по сокращению их применения. Кроме того, участники указали, что важную роль играют «неформальные утилизаторы», которые зарабатывают себе на жизнь путем сбора отходов на свалках, однако не имеют определенного социального статуса. Большое количество людей, включая и детей, живут на свалках и там же зарабатывают себе на жизнь.

66. Что касается управления промышленными отходами, то, хотя в этой сфере существуют позитивные примеры партнерств между государственным и частным секторами, а также активного участия промышленности в деле управления отходами, участники регионального совещания также сообщили, что компании ведут активную лоббистскую деятельность и оказывают политическое влияние на группы государственных должностных лиц, которые пытаются продвигать проекты, предусматривающие расширение ответственности корпораций за отходы, связанные с их продукцией.

67. Совершенствование законодательства по вопросам управления опасными отходами пока не сопровождается созданием необходимой инфраструктуры. В некоторых странах существует лишь одно предприятие по обработке опасных отходов, в связи с чем такие отходы приходится перевозить на большие расстояния, что сопровождается высокими расходами и сопряжено с рисками. В регион по-прежнему осуществляются незаконные перевозки опасных отходов, что является особенно серьезной проблемой для карибских островных государств. Участники также сообщили, что страны часто импортируют утильсырье или подержанное оборудование из других регионов и что, хотя экспортеры часто говорят о полезности таких операций для принимающих стран, на деле они сопряжены с высокими издержками и опасностью.

68. В числе препятствий на пути регенерации метана можно назвать необходимость изыскания рынков для производимых таким образом энергоресурсов, доступность технологий, а также необходимость инвестирования в создание надлежащей инфраструктуры. Для производства электроэнергии из отходов требуется перейти от создания свалок «первого поколения», которые по сути представляют собой открытые свалки, к созданию предприятий «второго поколения», включая биореакторы. Большая часть стран региона по-прежнему находится на этапе создания свалок «первого поколения». Развитые страны осуществляют подход третьего поколения, предусматривающий создание экологически устойчивых свалок или «биоэлементов».

69. Участники регионального совещания затронули вопрос об управлении отходами, вызванными экстремальными погодными явлениями, такими как ураганы, которые в результате изменения климата происходят все более часто. В числе отмеченных проблем можно назвать большие объемы мусора от разрушенных домов и выброс в море бутылок из полиэтилентерефталата и пластиковых пакетов, которые применяются для хранения воды и других продуктов в периоды подготовки к ураганам. Один из участников сообщил о выводах недавнего исследования, проведенного при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций, которое показало, что неправильные методы утилизации опасных отходов, особенно в сельских районах, являются одним из ключевых элементов загрязнения и ущерба, вызванного экстремальными климатическими явлениями.

70. Другой обсуждавшийся вопрос касается взаимосвязи между накоплением отходов и моделями потребления и производства. Хотя большая часть населения региона живет в условиях нищеты, существует значительное количество людей, имеющих доступ к потребительским товарам, и, как и в других районах мира, модели потребления включают частую замену оборудования в результате проводимой производителями политики последовательного объявления новых товаров, в результате чего абсолютно функциональные товары в весьма короткие сроки становятся устаревшими. Участники предложили потребителям и производителям пересмотреть такое поведение.

71. Было отмечено, что финансирование является серьезной проблемой в ряде областей. Участники особо отметили ограниченные финансовые возможности правительств стран региона и недостаточное финансирование деятельности по управлению отходами со стороны международных учреждений и механизмов.

### **Направления политики**

72. Для проведения организационных преобразований в целях ликвидации разобщенности муниципальных структур по управлению отходами требуется создание механизмов координации и сотрудничества между муниципалитетами с участием наднациональных или национальных структур. В то же время необходимо принять меры для укрепления потенциала на всех уровнях власти, причем такая деятельность должна осуществляться на постоянной основе.

73. Можно изучить возможности создания новаторских моделей управления сбором и удалением, в том числе с привлечением частного сектора на концессионной основе; вместе с тем в таких моделях необходимо в полной мере учитывать интеграцию различных элементов системы управления отходами во избежание возникновения таких противоречий, например создания стимулов для компаний, занимающихся удалением отходов, по получению значительных объемов отходов.

74. Некоторые участники регионального совещания подчеркнули важность и успешный опыт деятельности в сфере образования и распространения информации по вопросам управления отходами. Повышение осведомленности может способствовать тому, что общество сможет предъявлять корпорациям и органам власти требования по изысканию решений и улучшению отношения к этим вопросам на национальном уровне путем сокращения объема отходов в местах их образования и их утилизации. Отмечались потенциальные возможности

экономических инструментов, таких как налоги на пластиковые пакеты, или использование многооборотной тары с целью влияния на поведение потребителей и производителей. В отношении моделей потребления производства участники также отметили усилия, прилагаемые Европейским союзом в направлении сокращения практики постоянной замены оборудования, которые могут послужить примером для региона.

75. Участники регионального совещания также отметили необходимость более широкого вовлечения производителей в рамках полноциклового подхода, а также в целях включения в сферу ответственности производителей этапов ликвидации отходов.

76. Касательно незаконного оборота опасных отходов участники подчеркнули необходимость укрепления контроля за ввозом и вывозом в портах, а также обеспечение дополнительной подготовки для сотрудников таможенных органов. Они также отметили необходимость налаживания регионального сотрудничества в этом вопросе.

77. Были затронуты конкретные вопросы, касающиеся карибских островных государств, в частности необходимость безотлагательного решения проблемы незаконного оборота отходов и инвестирования средств в сокращение объема отходов в связи с наличием ограниченных площадей для удаления, а также вопросы, касающиеся загрязнения морской среды в связи с экстремальными климатическими явлениями, по отношению к которым она особенно уязвима.

78. Участники призвали обеспечить более широкое финансирование из международных источников.

## **II. Взаимозависимость и перекрестные вопросы**

79. Участники регионального совещания отметили комплексный характер вопросов обеспечения устойчивого производства и потребления, а также управления химическими веществами и отходами, которые влияют не только друг на друга, но также и на устойчивость горнодобывающей и транспортной отраслей. Вопрос об обеспечении устойчивого производства и потребления в целом самым непосредственным образом связан с другими тематическими вопросами восемнадцатой и девятнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию. Независимо от большого разнообразия тематических областей в ходе регионального совещания и в процессе подготовки документа ЭКЛАК (см. пункт 3 выше) были выявлены многие общие проблемы, которые рассматриваются ниже.

### **Информация, просвещение и повышение осведомленности**

80. Для достижения прогресса по всем тематическим областям необходимо принять меры по формированию информации и знаний по соответствующим вопросам, распространению такой информации, повышению осведомленности и подготовке специалистов. Инвестирование средств в анализ объемов издержек экологических и социальных проблем, порождаемых некоторыми видами деятельности, — например, добычей полезных ископаемых в некоторых районах — или же бездействием — например, в отношении воздействия токсич-

ных химических веществ на организм человека — имеют важнейшее значение для обеспечения надлежащего финансирования и учета в решении этих вопросов и их включения в общие политические основы.

81. Участники регионального совещания указали, что в усилиях по обеспечению устойчивости необходимо учитывать традиционные ценности и знания и избегать повторения иностранных моделей, несовместимых с потребностями и ресурсами региона.

#### **Укрепление государственного потенциала**

82. Невзирая на признание и поддержку роли многочисленных участников в рассмотрении тематических вопросов, участники также подчеркнули необходимость укрепления потенциала государств по контролю, обеспечению соблюдения действующих положений, управлению и проведению переговоров с другими странами и компаниями. Многие страны по-прежнему страдают от последствий сокращения и ослабления государственного аппарата в последние десятилетия на национальном, субнациональном и муниципальном уровнях.

#### **Потенциал в сфере создания партнерств государственного и частного секторов и привлечения других участников**

83. Сотрудничество государственного и частного секторов имеет ключевое значение для достижения прогресса на пути устойчивого развития. Такие партнерства имеют важнейшее значение в деле принятия конкретных мер на базе политических целей и законодательных положений; передачи технологий; установления конструктивных связей между горнодобывающими компаниями и местной экономикой; обеспечения финансирования деятельности по решению важнейших вопросов, связанных с корпорациями, в частности. В ходе регионального совещания представители стран и крупных групп подчеркнули потенциальную роль крупных групп в поддержке государств в деле достижения прогресса на пути устойчивого развития. Вместе с тем участники отметили, что государство играет уникальную роль, которую не могут взять на себя негосударственные участники.

#### **Потенциал регионального сотрудничества**

84. Страны могут воспользоваться различными формами регионального сотрудничества в деле достижения различных политических целей, относящихся к тематическим областям восемнадцатой и девятнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию. В частности, они могут включать (а в некоторых случаях уже включают) определение региональных позиций в ходе международных переговоров и выработку единых позиций по вопросам, представляющим всеобщий интерес; обмен информацией о передовом опыте в деле достижения аналогичных политических целей; принятие единых стандартов во избежание какого-либо искажающего воздействия политических мер в вопросах инвестирования и торговли; единую политику интеграции инфраструктуры на базе концепции устойчивости. Кроме того, было отмечено, что все большее значение приобретает сотрудничество Юг-Юг.



**Необходимость выработки субрегионального подхода**

85. На Форуме министров охраны окружающей среды стран Латинской Америки и Карибского бассейна, как и на предыдущих региональных совещаниях, было вновь указано на необходимость выработки субрегиональных подходов к темам повестки дня с учетом многообразия ситуации в странах Карибского бассейна, Южной Америки, Центральной Америки и Мексики. Хотя различные условия существуют и в этих группах, субрегиональный подход способствует изучению вопросов, представляющих общий интерес для групп стран, а также учету задач и проблем менее крупных стран.

**Сотрудничество, финансирование и передача технологий**

86. Вопросы сотрудничества, финансирования и передачи технологий имеют ключевое значение в усилиях по принятию эффективных мер на базе политических целей и международно согласованных обязательств. Отсутствие надлежащих технологий часто является одним из основных факторов, препятствующих эффективному и экологически безопасному использованию имеющихся ресурсов. Сотрудничество в этой связи имеет важнейшее значение, если оно осуществляется с учетом конкретной ситуации на местах. Насколько это возможно, необходимо обеспечить стимулы для создания местного технического потенциала, который позволял бы изыскивать решения, отвечающие местным потребностям. Финансирование является одной из основных проблем в деле достижения прогресса на пути обеспечения стабильности во всех тематических областях восемнадцатой и девятнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию. Во многих случаях были приняты соответствующие международные обязательства и национальные политические цели, которые, однако, не сопровождаются выделением необходимых средств для их реализации. В ходе предстоящих международных переговоров по новым вопросам, таким как подготовка международного обязательного соглашения по ртути или вопросам, уже фигурирующим в международной повестке дня, таким как изменение климата, необходимо обеспечивать соответствие финансовых ресурсов принятым обязательствам на базе принципа общей, но вместе с тем дифференцированной ответственности. В ходе переговоров по вопросам пятого восполнения ресурсов Целевого фонда ГЭФ необходимо учитывать растущие требования к странам региона.